

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
EN MINISTERIE VAN LANDBOUW EN MIDDENSTAND

23 JANUARI 1980. — Koninklijk besluit houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw en vaststelling van zijn weddeschalen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, alsmede op de wetten en besluiten tot wijziging ervan;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 82 van 10 november 1967 houdende oprichting van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw en afschaffing van de Handelsdienst voor Ravitallering en de Dienst voor Economische Recuperatie;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1968 tot vaststelling van de regels voor de werking van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1976 tot uitbreiding tot de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw van de werkingssector van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op het hoofdstuk III, artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 september 1976 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 maart 1978 tot vaststelling van de weiden die voor de berekening of de herziening van sommige rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Openbare Schatkist in aanmerking moeten worden genomen, en inzonderheid op de artikelen 31 en 32;

Gelet op het advies van de Raad van Beheer van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, gegeven op 24 november 1978;

Gelet op het advies van de Directieraad van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, gegeven op 28 juni 1978;

Gelet op de adviezen van de Personaleraden van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, gegeven op 29 en 30 juni 1978;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 7 januari 1980;

Gelet op het akkoord van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, gegeven op 7 januari 1980;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en van Onze Minister van Landbouw en Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. De personeelsleden van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw zijn onderworpen aan onderhavig besluit.

Art. 2. De volgende besluiten, zoals ze gewijzigd zijn, en eventueel voor de duur dat ze van kracht zijn gebleven, zijn van toepassing op de personeelsleden van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw :

1° besluit van de Régent van 30 maart 1950 tot regeling van de toekenning van toelagen wegens buitengewone prestaties;

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
ET MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
ET DES CLASSES MOYENNES

23 JANVIER 1980. — Arrêté royal portant statut pécuniaire du personnel de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture et fixation de ses échelles de traitements

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, ainsi que les lois et arrêtés qui l'ont modifiée;

Vu l'arrêté royal n° 82 du 10 novembre 1967 portant création de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture et supprimant l'Office commercial du Ravitaillement et l'Office de Récupération économique;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1968 fixant les règles de fonctionnement de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1976 étendant à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture le champ d'application de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment le chapitre III, article 4;

Vu l'arrêté royal du 27 septembre 1976 portant fixation du cadre organique du personnel de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture;

Vu l'arrêté royal du 29 mars 1978 déterminant les traitements à prendre en considération pour le calcul ou la révision de certaines pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public, et plus particulièrement les articles 31 et 32;

Vu l'avis du Conseil d'administration de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture, donné le 24 novembre 1978;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture, donné le 28 juin 1978;

Vu les avis des Conseils du personnel de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture, donnés les 29 et 30 juin 1978;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 7 janvier 1980;

Vu l'accord de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, donné le 7 janvier 1980;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vt: l'urgence;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I. — Champ d'application

Article 1er. Les agents de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture sont soumis au présent arrêté.

Art. 2. Les arrêtés suivants, tels qu'ils ont été modifiés, et éventuellement pour la durée pendant laquelle ils sont restés en vigueur, sont applicables aux agents de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture :

1° arrêté du Régent du 30 mars 1950 réglant l'octroi d'allocations pour prestations à titre exceptionnel;

2° koninklijk besluit van 30 november 1950 betreffende de huisvesting van sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel;

3° koninklijk besluit van 22 juli 1964 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 en 5 februari 1965, 21 november 1966, 11 januari, 28 april en 19 september 1967, 14 februari 1968, 18 april, 17 september en 26 november 1969, 14 december 1970 en 7 april 1971;

4° koninklijk besluit van 22 juli 1964 waarbij aan sommige personeelsleden van de ministeries compensatieweddeschalen worden toegekend, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 februari 1965, 21 november 1966, 11 januari 1967, 17 september 1969, 11 september en 14 december 1970, 7 april en 16 november 1971 en bij het ministerieel besluit van 11 december 1970;

5° koninklijk besluit van 22 juli 1964 waarbij de toekenning van de toelage voor de uitoefening van hogere functies wordt geregeld;

6° koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries;

7° koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

8° koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries;

9° koninklijk besluit van 13 april 1965 tot regeling van de bijdragen van de Staat in de kosten wegens standplaatsverandering van de leden van het personeel der ministeries;

10° koninklijk besluit van 15 april 1965 houdende toekenning van een weddebijslag aan sommige leden van het door de Staat bezoldigd personeel wier indiensttreding door de oorlog 1940-1945 merkelijk is vertraagd;

11° koninklijk besluit van 29 april 1965 betreffende de valorisatie van de voordelen in natura toegekend aan de concierges van de verschillende ministeries en van de instellingen welke tot die ministeries behoren;

12° koninklijk besluit van 21 mei 1965 tot regeling van de toekenning van een vergoeding wegens begrafeniskosten in geval van overlijden van een lid van het personeel der ministeries;

13° koninklijk besluit van 30 januari 1967 houdende toekenning van een haardtoelage of een standplaatsstoelage aan het personeel der ministeries;

14° koninklijk besluit van 19 september 1967 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 februari en 14 juni 1968, 26 november en 3 december 1969, 7 april en 8 november 1971 en 10 juli 1972;

15° koninklijk besluit van 15 juli 1969 tot instelling van een toelage voor lopend werk in de automatie;

16° koninklijk besluit van 26 november 1969 tot toekenning van voordeelen aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

17° koninklijk besluit van 3 december 1969 betreffende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het mecanografisch personeel van de centra voor informatieverwerking in de rijksbesturen;

18° koninklijk besluit van 2 juni 1971 houdende toekenning van een zogenaamde toelage voor revalorisatie van het openbaar ambt aan sommige titularissen van een door de Openbare Schatkist bezoldigd ambt;

19° koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries;

20° koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden;

21° koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende toekenning van een gewaarborgde bezoldiging aan sommige personeelsleden van de ministeries;

22° koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende toekenning, voor het jaar 1972, van een zogenaamde programmatietoelage aan sommige titularissen van een door de Openbare Schatkist bezoldigd ambt;

23° koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende toekenning, voor het eerste kwartaal 1972, van een speciale toelage aan sommige personeelsleden van de ministeries;

2° arrêté royal du 30 novembre 1950 élatif au logement de certaines catégories de personnel rétribué par l'Etat;

3° arrêté royal du 22 juillet 1964 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, modifié par les arrêtés royaux des 4 et 5 février 1965, 21 novembre 1966, 11 janvier, 28 avril et 19 septembre 1967, 14 février 1968, 18 avril, 17 septembre et 26 novembre 1969, 14 décembre 1970 et 7 avril 1971;

4° arrêté royal du 22 juillet 1964 accordant les échelles de traitements compensatoires à certains agents des ministères, modifié par les arrêtés royaux des 5 février 1965, 21 novembre 1966, 11 janvier 1967, 17 septembre 1969, 11 septembre et 14 décembre 1970, 7 avril et 16 novembre 1971 et par l'arrêté ministériel du 11 décembre 1970;

5° arrêté royal du 22 juillet 1964 réglant l'octroi de l'allocation pour exercice de fonctions supérieures;

6° arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères;

7° arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

8° arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères;

9° arrêté royal du 13 avril 1965 réglant l'intervention de l'Etat dans les frais de changement de résidence des membres du personnel des ministères;

10° arrêté royal du 15 avril 1965 accordant une bonification de traitement à certains membres du personnel rétribué par l'Etat dont l'entrée en service a été notablement retardée par la guerre 1940-1945;

11° arrêté royal du 29 avril 1965 relatif à la valorisation des avantages en nature octroyés aux concierges des divers ministères et des établissements ressortissant à ces ministères;

12° arrêté royal du 21 mai 1965 réglant l'octroi d'une indemnité pour frais funéraires en cas de décès d'un membre du personnel des ministères;

13° arrêté royal du 30 janvier 1967 attribuant une allocation de foyer ou une allocation de résidence au personnel des ministères;

14° arrêté royal du 19 septembre 1967 fixant les échelles de traitements des grades communs à plusieurs ministères, modifié par les arrêtés royaux des 14 février et 14 juin 1968, 26 novembre et 3 décembre 1969, 7 avril et 8 novembre 1971 et 10 juillet 1972;

15° arrêté royal du 15 juillet 1969 créant une allocation pour travail assujettissant en automation;

16° arrêté royal du 26 novembre 1969 accordant des avantages à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public;

17° arrêté royal du 3 décembre 1969 concernant les statuts administratif et pécuniaire du personnel mécanographique des centres de traitement de l'information des administrations de l'Etat;

18° arrêté royal du 2 juin 1971 accordant une allocation dite de revalorisation de la fonction publique à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public;

19° arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères;

20° arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères;

21° arrêté royal du 29 juin 1973 accordant une rétribution garantie à certains agents des ministères;

22° arrêté royal du 29 juin 1973 accordant, pour l'année 1972, une allocation dite de programmation à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public;

23° arrêté royal du 29 juin 1973 accordant une allocation spéciale, pour le premier trimestre 1972, à certains agents des ministères;

24° koninklijk besluit van 29 juni 1973 betreffende de toepassing, tijdens het eerste kwartaal 1972, op sommige personeelsleden van de ministeries, van de bepalingen van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries;

25° koninklijk besluit van 22 november 1973 houdende toekenning, voor het jaar 1973, van een zogenaamde sociale programmatietoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Openbare Schatkist bezoldigd ambt;

26° koninklijk besluit van 4 januari 1974 houdende toekenning, voor de jaren 1974 en 1975, van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

27° koninklijk besluit van 8 november 1974 houdende toekenning van een toelage aan sommige personeelsleden van de ministeries;

28° koninklijk besluit van 6 december 1974 houdende toekenning van een vergoeding aan sommige personeelsleden van de besturen en andere diensten der ministeries alsmede aan het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

29° koninklijk besluit van 12 maart 1975 houdende toekenning van een aanvullingswedde aan sommige personeelsleden van de ministeries;

30° koninklijk besluit van 12 mei 1975 houdende toekenning van een mobiliteitstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Openbare Schatkist bezoldigd ambt.

Art. 3. Behoudens andersluidende bepalingen treden, voor de toepassing van onderhavig besluit, de in artikel 2 vermelde besluiten alsmede de besluiten die ze hebben gewijzigd, in werking met ingang van de voor hun toepassing bepaalde tijdperken of data.

HOOFDSTUK II. — Vaststelling van de weddeschalen

I. Periode vóór 29 maart 1968

Art. 4. § 1. De weddeschalen van elke der aan de personeelsleden van de Dienst voor Economische Recuperatie en van de Handelsdienst voor Ravitaillering verleende graden, worden als volgt vastgesteld :

A. Administratief personeel

Directeur-generaal	161
Inspecteur-generaal	151
Adviseur	132
Directeur	132
Opdrachthouder 1e klasse	132
Adjunct-adviseur	113
Bestuurssecretaris	101
Bureauchef	101
Technisch adviseur	243
Vertaler	232
Onderbureauchef	222
Sectiechef	222

In schaal 223 wordt echter de wedde vastgesteld van onderbureauchef, sectiechef en rekenplichtige die ten minste twaalf jaar anciënniteit in niveau 2 tellen.

1e bediende	213
2e bediende BS	211
Rekenplichtig opsteller	202
Opsteller	201
Eerste klerk-stenotypist(e)	324
Eerste klerk	321
Klerk-stenotypist(e)	302
2e bediende	302
Klerk	301
Klerk-typist(e)	301
3e bediende	301
Bode-kamerbewaarder	411

B. Vak- en dienstpersoneel

Autobestuurder	412
Huisbewaarder	401

§ 2. In afwijking van § 1 wordt de wedde van adviseur bij overgangsregeling vastgesteld in de schaal 141.

24° arrêté royal du 29 juin 1973 relatif à l'application, durant le premier trimestre 1972, des dispositions de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, à certains agents des ministères;

25° arrêté royal du 22 novembre 1973 accordant, pour l'année 1973, une allocation dite de programmation sociale à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public;

26° arrêté royal du 4 janvier 1974 accordant, pour les années 1974 et 1975, une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public;

27° arrêté royal du 8 novembre 1974 accordant une allocation à certains agents des ministères;

28° arrêté royal du 6 décembre 1974 portant attribution d'une indemnité à certains membres du personnel des administrations et d'autres services des ministères ainsi qu'au personnel de certains organismes d'intérêt public;

29° arrêté royal du 12 mars 1975 accordant un complément de traitement à certains agents des ministères;

30° arrêté royal du 12 mai 1975 accordant une prime de mobilité à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public.

Art. 3. Sauf dispositions contraires, les arrêtés cités à l'article 2, ainsi que les arrêtés qui les ont modifiés, entrent en vigueur, pour l'application du présent arrêté, à partir des périodes ou des dates fixées pour leur application.

CHAPITRE II. — Fixation des échelles de traitements

I. Période antérieure au 29 mars 1968

Art. 4. § 1er. Les échelles de traitements de chacun des grades attribués aux agents de l'Office de Récupération économique et de l'Office commercial du Ravitaillement sont fixées comme suit :

A. Personnel administratif

Directeur général	161
Inspecteur général	151
Conseiller	132
Directeur	132
Chargé de mission de 1re classe	132
Conseiller adjoint	113
Secrétaire d'administration	101
Chef de bureau	101
Conseiller technique	243
Traducteur	232
Sous-chef de bureau	222
Chef de section	222

Est toutefois fixé dans l'échelle 223 le traitement de sous-chef de bureau, de chef de section et de comptable qui compte au moins douze ans d'ancienneté dans le niveau 2.

1er employé	213
2e employé TS	211
Rédacteur comptable	202
Rédacteur	201
Commis-sténodactylographe principal	324
Commis principal	321
Commis-sténodactylographe	302
2e employé	302
Commis	301
Commis-dactylographe	301
3e employé	301
Messager-huissier	411

B. Personnel de métier et de service

Conducteur d'auto	412
Concierge	401

§ 2. Par dérogation au § 1er, le traitement de conseiller est fixé par mesure transitoire dans l'échelle 141.

II. Periode van 30 maart 1968 tot 31 juli 1973

Art. 5. § 1. De weddeschalen van elke der aan de personeelsleden van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw verleende graden, worden voor de periode van 30 maart 1968 tot 31 juli 1973 als volgt vastgesteld :

A. Administratief personeel

Directeur-generaal	161
Inspecteur-generaal	151
Adviseur	132
Directeur	132
Opdrachthouder 1e klasse	132
Adjunct-adviseur-hoofd van dienst	121
E.a. inspecteur-hoofd van dienst	121
E.a. inspecteur	113
Adjunct-adviseur	113
Landbouwkundig ingenieur	103
Bestuurssecretaris	101
Vertaler-revisor	101
Technisch adviseur	243
Bestuurschef	241
Verificateur boekhouding 1e klasse	232
Administratieve secretaris	231
Onderbureauchef	224
Rekenplichtige	224
Vertaler	222
Directiesecretaris	212
Verificateur boekhouding	212
2e bedienende BS	211
Rekenplichtig opsteller	202
Adjunct-controleur	202
Opsteller	201
Hoofdklerk	341
Eerste klerk	321
Klerk-stenotypist(e)	302
2e bedienende	302
Klerk	301
Klerk-typist(e)	301
3e bedienende	301
Telefonist(e)	421
Expeditionair	421
Bode-kamerbewaarder	411
Klasseerdeer	411

B. Vak- en dienstpersoneel

Linotypist(e)	304
Eerste vakman	435
Autobestuurder	412
Kantinehelpster	401
Huisbewaarter	401

§ 2. In afwijking van § 1 wordt de wedde van adviseur bij overgangsregeling vastgesteld in de schaal 141.

§ 3. De wedde van eerstaanwezend inspecteur wordt vastgesteld in de schaal 115 voor de periode van 1 juni 1973 tot 31 juli 1973.

III. Periode van 1 augustus 1973 tot 31 maart 1976

Art. 6. § 1. De weddeschalen van de aan de personeelsleden van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw verleende graden worden voor de periode van 1 augustus 1973 tot 31 maart 1976 als volgt vastgesteld :

A. Administratief personeel

Directeur-generaal	16/1
Inspecteur-generaal	15/1
Adviseur	13/2
Directeur	13/2
Opdrachthouder 1e klasse	13/2
Adjunct-adviseur-hoofd van dienst	12/1
E.a. inspecteur-hoofd van dienst	12/1
E.a. inspecteur	11/3
Adjunct-adviseur	11/3
Landbouwkundig ingenieur	10/3
Bestuurssecretaris	10/1
Vertaler-revisor	10/1
Technisch adviseur	24/3
Bestuurschef	24/1
Verificateur boekhouding 1e klasse	23/2

II. Période du 30 mars 1968 au 31 juillet 1973

Art. 5. § 1er. Les échelles de traitements de chacun des grades attribués au agents de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture sont fixées comme suit pour la période du 30 mars 1968 au 31 juillet 1973 :

A. Personnel administratif

Directeur général	161
Inspecteur général	151
Conseiller	132
Directeur	132
Chargé de mission de 1re classe	132
Conseiller adjoint-chef de service	121
Inspecteur principal-chef de service	121
Inspecteur principal	113
Conseiller adjoint	113
Ingénieur agronome	103
Secrétaire d'administration	101
Traducteur réviseur	101
Conseiller technique	243
Chef administratif	241
Vérificateur comptable de première classe	232
Secrétaire administratif	231
Sous-chef de bureau	224
Comptable	224
Traducteur	222
Secrétaire de direction	212
Vérificateur comptable de 1re classe	212
2e employé TS	211
Rédacteur comptable	202
Contrôleur adjoint	202
Rédacteur	201
Commis-chef	341
Commis principal	321
Commis-sténodactylographe	302
2e employé	302
Commis	301
Commis-dactylographie	301
3e employé	301
Téléphoniste	421
Expéditionnaire	421
Messager-huissier	411
Classeur	411

B. Personnel de métier et de service

Linotypiste	304
Premier ouvrier	435
Conducteur d'auto	412
Manœuvre de réfectoire	401
Concierge	401

§ 2. Par dérogation au § 1er le traitement de conseiller est fixé par mesure transitoire dans l'échelle 141.

§ 3. Le traitement d'inspecteur principal est fixé dans l'échelle 115 pour la période du 1er juin 1973 au 31 juillet 1973.

III. Période du 1er août 1973 au 31 mars 1976

Art. 6. § 1er. Les échelles de traitements des grades attribués aux agents de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture sont fixées comme suit pour la période du 1er août 1973 au 31 mars 1976 :

A. Personnel administratif

Directeur général	16/1
Inspecteur général	15/1
Conseiller	13/2
Directeur	13/2
Chargé de mission de 1re classe	13/2
Conseiller adjoint-chef de service	12/1
Inspecteur principal-chef de service	12/1
Conseiller adjoint	11/3
Ingénieur agronome	10/3
Secrétaire d'administration	10/1
Traducteur réviseur	10/1
Conseiller technique	24/3
Chef administratif	24/1
Vérificateur comptable de 1re classe	23/2

Administratieve secretaris	23/1
Onderbureauchef	22/4
Rekenplichtige	22/4
Vertaler	22/2
Directiesecretaris	21/1
Verificateur boekhouding	21/1
2e bediende BS	21/1
Rekenplichtig opsteller	20/2
Adjunct-controleur	20/2
Opsteller	20/1
Hoofdklerk	34/1
Eerste klerk	32/1
Klerk-stenotypist(e)	30/2
2e bediende	30/2
Klerk	30/1
Klerk-typist(e)	30/1
3e bediende	30/1
Telefonist(e)	42/1
Expeditionair	42/1
Bode-kamerbewaarder	41/1
Klasseerdeur	41/1

B. Vak- en dienstpersoneel

Linotypist(e)	30/4
Eerste vakman	43/5
Autobestuurder	41/2
Kantinehelpster	40/1
Huisbewaarder	40/1

§ 2. In afwijking van § 1, wordt de wedde van adviseur bij overgangsregeling vastgesteld in de schaal 14/1.

§ 3. De wedde van eerstaanwezend inspecteur wordt in de weddeschaal 11/5 vastgesteld voor de periode van 1 augustus 1973 tot 31 maart 1976.

HOOFDSTUK III**Vaststelling van de weddeschalen vanaf 1 april 1976**

Art. 7. § 1. De weddeschalen van elke der navolgende bijzondere graden opgenomen bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 september 1976 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, worden vanaf 1 april 1976 als volgt vastgesteld:

A. Administratief personeel

Hoofdinspecteur-directeur	13/3
E.a. inspecteur hoofd van dienst	12/1
E.a. inspecteur	11/3
Eerste hoofdcontroleur	24/1
Eerste controleur	22/3
Controleur 2e klasse	20/1

B. Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Eerste vakman A	44/1
Hulparbeider B	40/2
Geschoold werkman A	41/2

§ 2. De wedde van eerstaanwezend inspecteur wordt in de weddeschaal 11/5 vastgesteld voor de periode van 1 april 1976 tot 30 november 1977.

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 8. Met uitzondering van de speciale schalen, stemmen de weddeschalen vermeld naast elk der in genoemd besluit vermelde graden overeen met die welke niet dezelfde indicies zijn opgenomen in de bezoldigingsregeling voor het personeel der ministeries die voor de beschouwde periodes gold.

Art. 9. De bepalingen van onderhavig besluit hebben uitwerking met ingang van de voor hun toepassing bepaalde tijdperken of data. Wat echter het secretairepersoneel en de graden van hoofdklerk-stenotypist(e), hoofdklerk-typist(e) en e.a. klerktypist(e) betreft, hebben ze uitwerking met ingang van 1 januari 1974.

Sекrétaire administratif	23/1
Sous-chef de bureau	22/4
Comptable	22/4
Traducteur	22/2
Secrétaire de direction	21/1
Verificateur comptable	21/1
2e employé TS	21/1
Rédacteur comptable	20/2
Contrôleur adjoint	20/2
Rédacteur	20/1
Commis-chef	34/1
Commis principal	32/1
Commis sténodactylographe	30/2
2e employé	30/2
Commis	30/2
Commis-dactylographe	30/1
3e employé	30/1
Téléphoniste	42/1
Expéditionnaire	42/1
Messager-huissier	41/1
Classeur	41/1

B. Personnel de métier et de service

Linotypiste	30/4
Premier ouvrier	43/5
Conducteur d'auto	41/2
Maneuvre de réfectoire	40/1
Concierge	40/1

§ 2. Par dérogation au § 1er le traitement de conseiller est fixé par mesure transitoire dans l'échelle 14/1.

§ 3. Le traitement d'inspecteur principal est fixé dans l'échelle 11/5 pour la période du 1er août 1973 au 31 mars 1976.

CHAPITRE III**Fixation des échelles de traitements à partir du 1er avril 1976**

Art. 7. § 1er. Les échelles de traitements de chacun des grades particuliers suivant repris à l'article 1er de l'arrêté royal du 27 septembre 1976 portant fixation du cadre organique du personnel de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture sont fixées comme suit à partir du 1er avril 1976.

A. Personnel administratif

Inspecteur en chef-directeur	13/3
Inspecteur principal-chef de service	12/1
Inspecteur principal	11/3
Premier contrôleur principal	24/1
Contrôleur principal	22/3
Contrôleur de deuxième classe	20/1

B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Premier ouvrier spécialiste A	44/1
Manœuvre B	40/2
Ouvrier qualifié A	41/2

§ 2. Le traitement d'inspecteur principal est fixé dans l'échelle 11/5 pour la période du 1er avril 1976 au 30 novembre 1977.

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 8. A l'exception des échelles spéciales, les échelles de traitements mentionnées en regard de chacun des grades mentionnés à l'arrêté cité, correspondent à celles reprises sous les mêmes indices dans le statut pécuniaire du personnel des ministères qui était en vigueur pour les périodes envisagées.

Art. 9. Les dispositions du présent arrêté produisent leurs effets aux époques ou dates prévues pour leur application. Toutefois, en ce qui concerne le personnel de secrétariat et les grades de commis-sténodactylographe chef, commis-dactylographe chef et commis-dactylographe principal, elles entrent en vigueur le 1er janvier 1974.

Art. 10. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Landbouw en Middenstand zijn, elk wat hem betreft, met de uitvoering van onderstaand besluit belast.

Gegeven te Brussel, 23 januari 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningwege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Economische Zaken,

W. CLAES

De Minister van Landbouw en Middenstand, | Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,
A. LAVENS

Art. 10. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 janvier 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires économiques,

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Buitenlandse Dienst Overplaatsingen

Bij besluit van 12 februari 1980, werd de heer J. Gallant, ambtenaar van de vierde administratieve klasse, ontheven uit zijn functie bij de Ambassade van België te Parijs en overgeplaatst naar de Permanente Vertegenwoordiging van België bij de U.N.E.S.C.O. te Parijs ten einde de functie van Eerste Secretaris van de Vertegenwoordiging uit te oefenen.

Bij besluit van 3 maart 1980, werd de heer K. Maenhout, ambtenaar van de derde administratieve klasse, ontheven uit zijn functie bij het Hoofdbestuur en overgeplaatst naar de Permanente Vertegenwoordiging van België bij de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling te Parijs ten einde de functie van Raad van de Vertegenwoordiging uit te oefenen.

Aanstelling

Bij koninklijk besluit van 26 februari 1980, werd de heer J. Bousse, ambtenaar van de tweede administratieve klasse, Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur van België in Jamaïca, in dezelfde hoedanigheid geaccrediteerd in de Dominicaanse Republiek, met standplaats te Kingston.

Pensionering

Bij koninklijk besluit van 26 februari 1980, wordt met ingang van 20 augustus 1980, een einde gesteld aan de definitieve disponibiliteit van de heer L. Martens, ambtenaar van de tweede administratieve klasse, Ere-Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister; eervol ontslag uit zijn ambt wordt hem op die datum verleend.

Hij mag vanaf 1 september 1980 zijn rechten op een rustpensioen doen gelden.

Internationale Overeenkomst tot het oprichten te Parijs van een Internationaal Bureau der Veeziekten, en Bijgevoegde Organische Statuten, ondertekend te Parijs op 25 januari 1924 (1). — Toetreding

Neerlegging van de toetredingsoorkonde van Angola : 6 april 1979
(inwerkingtreding : 6 april 1979).

(1) Zie Belgisch Staatsblad van 15 maart 1929.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

Service extérieur Mutations

Par arrêté du 12 février 1980, M. J. Gallant, agent de la quatrième classe administrative, a été déchargé de ses fonctions à l'Ambassade de Belgique à Paris et adjoint à la Représentation permanente de la Belgique auprès de l'U.N.E.S.C.O. à Paris en vue d'exercer la fonction de Premier Secrétaire de la Représentation.

Par arrêté du 3 mars 1980, M. K. Maenhout, agent de la troisième classe administrative, a été déchargé de ses fonctions à l'Administration centrale et adjoint à la Représentation permanente de la Belgique auprès de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques à Paris en vue d'exercer la fonction de Conseiller de la Représentation.

Désignation

Par arrêté royal du 26 février 1980, M. J. Bousse, agent de la deuxième classe administrative, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Belgique en Jamaïque, a été accrédité en la même qualité dans la République dominicaine, avec résidence principale à Kingston.

Admission à la retraite

Par arrêté royal du 26 février 1980, il est mis fin à la date du 20 août 1980, à la disponibilité définitive de M. L. Martens, agent de la deuxième classe administrative, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire honoraire; la démission honorable de ses fonctions lui est accordée à cette date.

Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1er septembre 1980.

Arrangement international pour la création à Paris d'un Office international des Epizooties, et Statuts organiques y annexés, signés à Paris le 25 janvier 1924 (1). — Adhésion

Dépôt de l'instrument d'adhésion de l'Angola : 6 avril 1979
(entrée en vigueur : 6 avril 1979).

(1) Voir Moniteur belge du 15 mars 1929.